



**L C I E**

## MATERIEL ELECTRIQUE POUR ATMOSPHERES EXPLOSIVES

- (1) **CERTIFICAT DE CONFORMITE**
- (2) Référence du certificat LCIE N° Ex 03.022 U
- (3) Ce certificat est délivré pour le composant suivant, destiné à être utilisé en atmosphères explosives gazeuses.
  - . Accessoires
  - . Type : ACC
- (4) Fabriqué par : A.T.X.  
29, avenue de Bobigny  
F - 93130 NOISY LE SEC
- (5) Ce composant et ses variantes éventuelles acceptées sont décrits dans l'annexe du présent certificat et dans les documents descriptifs qui y sont mentionnés.
- (6) Le LCIE, organisme agréé conformément à l'article 14 de la directive du Conseil des communautés européennes 76/117/CEE du 18 décembre 1975, et organisme notifié conformément à l'article 9 de la Directive 94/9/CE du Parlement européen et du conseil,
  - certifie que ce matériel électrique est conforme aux spécifications des normes CEI 60079-0 (édition 3.1 de 2000), CEI 60079-1 (4<sup>e</sup> édition de 2001), CEI 60079-7 (3<sup>e</sup> édition de 2001) et CEI 61241-1-1 (2<sup>e</sup> édition de 1999) et qu'il a subi avec succès les vérifications et épreuves de type prescrites par ces documents,
  - confirme avoir établi un procès verbal de certification N° 60012347/05-505813 de ces vérifications et épreuves dont un exemplaire original est conservé par le LCIE.
- (7) Le code de marquage de ce matériel électrique est :  
Ex d IIC ou Ex e II  
DIP A21, IP66
- (8) Par le marquage du matériel livré, le fournisseur atteste, sous sa propre responsabilité, que ce matériel est conforme aux documents descriptifs cités dans l'annexe du présent certificat et qu'il a subi avec succès les vérifications et épreuves individuelles lorsqu'elles sont prescrites.
- (9) Le signe U lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que cette attestation ne doit pas être confondue avec celle destinée à un appareil ou un système de protection. Cette attestation partielle peut être utilisée comme base pour l'attestation d'un appareil ou d'un système de protection

## ELECTRICAL EQUIPMENT FOR EXPLOSIVE ATMOSPHERES

- (1) **CERTIFICATE OF CONFORMITY**
- (2) Certificate reference LCIE No. Ex 03.022 U
- (3) This certificate is issued for the following component, intended for use in gaseous explosive atmospheres.
  - . Accessories
  - . Type : ACC
- (4) Manufactured by : A.T.X.  
29, avenue de Bobigny  
F - 93130 NOISY LE SEC
- (5) This component and any accepted variations thereof are specified in the annex and possible supplement(s) to this certificate and in the descriptive documents therein referred to.
- (6) LCIE, as an approved certification body in accordance with article 14 of the European Communities Council Directive 76/117/EEC of December 18, 1975, and as a notified body in accordance with Article 9 of Directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council,
  - certifies that the electrical equipment has been found to comply with the specifications of standards IEC 60079-0 (edition 3.1 of 2000), IEC 60079-1 (4<sup>th</sup> edition of 2001), IEC 60079-7 (3<sup>rd</sup> edition of 2001) and IEC 61241-1-1 (2<sup>nd</sup> edition of 1999) and has successfully met the type verification and test requirements of these documents,
  - confirms that test report No. 60012347/05-505813 has been completed on these verifications and tests, one original copy of which has been kept by LCIE.
- (7) The marking code of the electrical apparatus is :  
Ex d IIC or Ex e II  
DIP A21, IP66
- (8) By marking the electrical equipment supplied, the manufacturer attests on his own responsibility that this electrical equipment complies with the descriptive documents referred to in the annex to this certificate and that it has fully satisfied individual examinations and tests where required.
- (9) If the sign U is placed after the certificate number, it indicates that this certificate must not be mistaken with a certificate intended for an equipment or protective system. This partial certification may be used as a basis for certification of an equipment or protective system.

Fontenay-aux-Roses, le 17 septembre 2003

Le Directeur de l'organisme certificateur  
Manager of the certification body

Marc GILLAUX  
Timbre sec/dry seal

Page 1/2

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.  
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.

LCIE	33, av du Général Leclerc	Tél : +33 1 40 95 60 60	Société anonyme à directoire
Laboratoire Central	BP 8	Fax : +33 1 40 95 86 56	et conseil de surveillance
des Industries Electriques	92266 Fontenay-aux-Roses cedex	contact@lcie.fr	au capital de 15 745 984 €
Une société de Bureau Veritas	France	www.lcie.fr	RCS Nanterre B 408 363 174



(9) **CERTIFICAT DE CONFORMITE**  
**LCIE N° Ex 03.022 U**

**ANNEXE**

(A1) DESIGNATION DU MATERIEL ELECTRIQUE CERTIFIE :

Accessoires  
Type : ACC

(A2) DESCRIPTION DU MATERIEL ELECTRIQUE CERTIFIE :

Ces accessoires sont composés de 4 familles :

- Raccords 'd' ou 'e' (adaptateurs, réducteurs et amplificateurs),
- Bouchons 'd',
- Valves de purge 'd',
- Valves de respiration 'd'.

Ils peuvent être montés sur des enveloppes antidéflagrantes 'd' ou, dans le cas des raccords, sur des enveloppes de sécurité augmentée 'e'.

(A3) DOCUMENTS DESCRIPTIFS :

Dossier de certification N° 180/28 Rév. 0 du 29 avril 2003 joint à l'attestation d'examen CE de type LCIE 03 ATEX 0020 U.

Ce dossier comprend 6 rubriques (15 pages).

(A4) PARAMETRES ELECTRIQUES :

Néant

(A5) MARQUAGE :

Marquage réduit pour matériel de petite taille :

A.T.X.  
Ex d ou e  
LCIE N° Ex 03.022 U

Le matériel devra également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction du matériel électrique concerné.

(A6) VERIFICATIONS ET EPREUVES INDIVIDUELLES :

Néant.

(A7) CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE :

- Température ambiante d'utilisation : -40°C à +55°C

- Lors du montage des accessoires sur une enveloppe antidéflagrante ou de sécurité augmentée, l'implantation et les assemblages réalisés devront être conformes aux documents descriptifs du constructeur.

(9) **CERTIFICATE OF CONFORMITY**  
**LCIE No. Ex 03.022 U**

**SCHEDULE**

(A1) NAME OF THE CERTIFIED ELECTRICAL EQUIPMENT :

Accessories  
Type : ACC

(A2) DESCRIPTION OF THE CERTIFIED ELECTRICAL EQUIPMENT :

These accessories are composed of 4 families :

- 'd' or 'e' conduits (adaptors, reducers and amplifiers),
- 'd' plugs,
- 'd' bleed valves,
- 'd' respiration valves.

They can be mounted on flameproof enclosures or, in case of conduits, on increased safety enclosures.

(A3) DESCRIPTIVE DOCUMENTS :

Technical file No. 180/28 Rev. 0 dated April 29<sup>th</sup>, 2003 joined to the EC type examination certificate LCIE 03 ATEX 0020 U.

This file includes 6 items (15 pages).

(A4) ELECTRICAL PARAMETERS :

None

(A5) MARKING :

Reduced marking on very small material :

A.T.X.  
Ex d ou e  
LCIE No. Ex 03.022 U

The equipment must also carry the usual marking required by the manufacturing standards applying to such equipment.

(A6) INDIVIDUAL EXAMINATIONS AND TESTS :

None.

(A7) SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE :

- Ambient temperature range : -40°C to +55°C

- When mounting accessories on a flameproof or an increased safety enclosure, the assembly and realised associations shall comply with the manufacturer's descriptive documents.